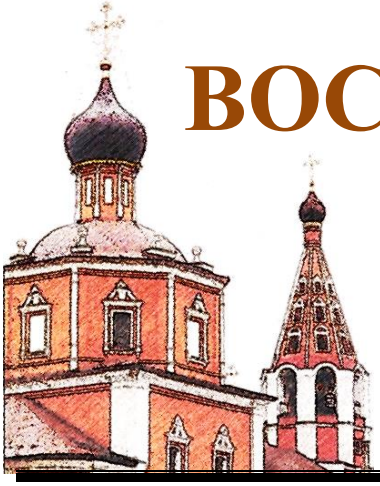


ВОСКРЕСНЫЙ ЛИСТОК

Храм святителя Николая с. Озерецкое

www.snhram.ru Присоединяйтесь

НЕДЕЛЯ 11-Я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. *Глас 2*

12 Августа 2018
(30 Июля)
Выпуск № 32 (311)

14 августа начинается Успенский пост

Успенский пост – время радости, единственный, посвященный Богородице: он начинается за две недели до праздника Успения Пресвятой Богородицы. Успенский пост почти такой же строгий, как и Великий пост: рыба разрешается только в Праздник Преображения Господня. **Праздник Успения,** к которому готовит нас Успенский пост – один из самых неожиданных для светского миропонимания праздников: что празднуется? Разве можно праздновать смерть?! Смысл праздника Успения в том, что нет больше той смерти, которая ждала каждого до Воскресения Христова, после нет больше скорби о смерти, нет перед ней страха. По церковному преданию Богородица узнала о времени своего перехода из этого мира, она готовилась к этому переходу постом и усиленной молитвой, хотя она и не нуждалась в очищении души или исправлении – вся ее жизнь была образцом святости и жертвенности. В конце одной такой молитвы предстал перед Богородицей Архангел Гавриил, который не раз являлся Ей, возвещая веления Божии. Сияющий радостью, Он сообщил Ей, что через три дня закончится путь Ее земной жизни, и Бог возьмет Ее в Свои вечные обители. При этом Он дал Ей райскую ветвь, блистающую неземным светом. Воротясь с Елеонской горы, Богоматерь стала готовиться к отходу из этой жизни. Наступил час, когда Богоматерь должна была преставиться. В комнате пылали свечи, а на украшенном одре возлежала Богоматерь, окруженная любившими Ее людьми. Вдруг храмина озарилась необыкновенным светом Божественной славы и в необычном свете сошел с неба Сам Господь Иисус Христос, окруженный Ангелами и душами ветхозаветных праведников. Богоматерь, взирая на Своего Сына, как бы сладко засыпая, без всякого телесного страдания, предала в Его руки Свою чистую душу. Согласно преданию, во время погребения Богоматери апостолы несли одр, на котором покоилось Ее Пречистое тело, а огромное количество верующих, окружая процессию, пели священные песни. Апостол Фома не успел на погребение Богородицы и ему позволили войти в пещеру, где была погребена Богородица, чтобы он смог поклониться ей в последний раз. Но, войдя в пещеру, они увидели только Ее погребальные пелены, издающие приятное благоухание, самого же тела Богоматери там не оказалось. Пораженные этим непонятным исчезновением Ее тела, они поняли, что Сам Господь соизволил прежде всеобщего воскресения взять на Небо пречистое тело. Успенский пост установлен с древних времен христианства – упоминания о нем известны с 450 г.

Апп. от 70-ти Си́лы, Силуа́на, Крискéнта, Епенéта и Андрони́ка (I); мч. Иоа́нна Воина (IV); прп. Анато́лия II Оптинского, Младшего (1922). Обре́тение мощей прп. Ге́рмана Соловецкого (1484); сщмчч. Полихро́ния, епископа Вавилонского, Парме́ния, Ели́мы и Хрисоте́ля, пресвитеров, Луки́ и Му́ко, диаконов, мчч. Авдо́на и Се́нниса, князей Персидских, и мчч. Оли́мпия и Максима (ок. 251); сщмч. Валенти́на (Уаленти́на) Интерамского (Италийского), епископа, и трех учеников его мчч. Про́кула, Ефи́ва и Аполло́ния и прав. Ави́ндия (ок. 273); Собор Самарских святых. Сщмч. Иоа́нна Плотникова, диакона (1918). ***Икона Божией Матери: Оконская.***

НА БОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТУРГИИ

ТРОПАРЬ ВОСКРЕСНЫЙ, *глас 2:*

Егда́ снизше́л еси́ к сме́рти, Животе́ Бессме́ртный, / тогда́ ад умертви́л еси́ блиста́нием Божества́. / Егда́ же и уме́ршыя от преиспо́дних воскреси́л еси́, / вся Си́лы Небе́сныя взыва́ху: / Жизнода́вче, Христе́ Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

Когда сошел Ты к смерти, Жизнь бессмертная, / тогда ад умертвил Ты сиянием Божества. / Когда же Ты и умерших из преисподней воскресил, / все Силы Небесные взывали: / «Податель жизни, Христе Боже наш, слава Тебе!»

ТРОПАРЬ КРЕСТУ, *глас 1:*

Спаси́, Го́споди, лю́ди Твоя́ / и благослови́ достоя́ние Твое́, / побе́ды православным христианам на сопроти́вныя да́руя / и Твое́ сохраня́я Кресто́м Твои́м жи́тельство.

Спаси, Господи, людей Твоих / и благослови наследие Твоё, / победы православным христианам над неприятелями даруя / и Крестом Твоим сохраняя Твой народ.

ТРОПАРЬ СВЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ, *глас 4:*

Пра́вило ве́ры и о́браз кро́тости, / воздержа́ния учи́теля / яви́ тя ста́ду твоему́ / Я́же вещей И́стина. / Сего́ ра́ди стяжа́л еси́ смире́нием высо́кая, / нището́ю бога́тая, / о́тче священнонача́льниче Нико́лае, / моли́ Христа́ Бо́га, / спасти́ся душа́м на́шим.

Правилом веры и образом кротости, / воздержания учителем / явила тебя стаду твоему / непреложная Истина. / Потому ты приобрел смирением – высокое, / нищетою – богатство. / Отче, святитель Николай, / моли Христа Бога о спасении душ наших.

ТРОПАРЬ СВЯЩЕННОМУЧЕНИКА ХАРАЛАМПИЯ, *глас 4:*

Я́ко сто́лп избра́нный Це́ркве Христо́вой / и свети́льник присносве́тлый всея́ вселе́нныя, / прему́дре показа́ся, Харала́мпие, / возсия́ в ми́ре муче́нием, / разруши́ и́дольское мракобе́сие, / блаже́нне, / сего́ ра́ди яви́ся предста́тель Христу́, / моли́ся спасти́ся нам.

Тропарь мученика Иоанна Воина, *глас 4:*

Всеблагаго Бога и Царя/ благоверный раб и воин явился еси, Иоанне чудодетелю,/ пострадав бо ради веры мужески,/ блаженно же скончав течение,/ зриши Всетворца Господа в Небесех светлейше./ От Негоже прием дарование чудес,/ страждущим человеком во всяких напастех помогаеши,/ укрепляеши воины в ратех,/ от врагов пленения, ран же и внезапных смертей и от бед лютых изымаеши./ Темже моли Владыку Христа, приснопамятне,/ да во всяком обстоянии сотворит нам милость/ и не введет нас во искушения,// но спасет души наша, яко Человеколюбец.

ТРОПАРЬ ЦАРСТВЕННЫХ СТРАСТОТЕРПЦЕВ, *глас 4:*

Днесь, благове́рнии лю́дие, све́тло почти́м / седмери́цу честну́ю ца́рственных страстоте́рпец, / Христо́ву еди́ну дома́шнюю Це́рковь: / Никола́я и Алекса́ндру, / Алекси́я, О́льгу, Татиа́ну, Мари́ю и Анастаси́ю. / Ти́и бо, уз и страда́ний многоразли́чных не убоя́вшеся, / от богобо́рных смерть и поруга́ние теле́с прия́ша / и дерзнове́ние ко Го́споду в моли́тве улучи́ша. / Сего́ ра́ди к ним с любо́вию возопии́м: / о святи́и страстоте́рпцы, / гла́су покаа́ния и стена́нию наро́да на́шего вонми́те, / зе́млю Росси́йскую в любви́ к Правосла́вию утверди́те, / от междоусо́бныя бра́ни сохрани́те, / мир ми́рови у Бо́га испроси́те // и душа́м на́шим ве́лию ми́лость.

ТРОПАРЬ ПРЕПОДОБНОГО СЕРАФИМА, *глас 4:*

От ю́ности Христа́ возлюби́л еси́, блаже́нне, / и, Тому́ Еди́ному рабо́тати пла́менне вожделе́в, / непреста́нною моли́твою и трудо́м в пусты́ни подвиза́лся еси́, / умиле́нным же се́рдцем любо́вь Христо́ву стяжа́в, / избра́нник возлю́блен Бо́жия Ма́тере яви́лся еси́. / Сего́ ра́ди вопие́м ти: // спаса́й нас моли́твами твои́ми, Серафи́ме, преподо́бне о́тче наш.

От юности ты возлюбил Христа, блаженный / и, Ему Одному служить пламенно возжелав, / непрестанною молитвою и трудом в пустыне подвизался, / и умиленным сердцем любовь Христову стяжав, / избранником возлюбленным Божией Матери явился. / Потому мы взываем тебе: / "Спасай нас молитвами твоими, Серафим, преподобный отче наш!"

КОНДАК ВОСКРЕСНЫЙ, *глас 2:*

Воскре́сл еси́ от гро́ба, Всеси́льне Спа́се, / и ад, ви́дев чу́до, ужасе́ся, / и ме́ртвии воста́ша; / тварь же ви́дящи сра́дуется Тебе́, / и Ада́м свесели́тся, / и мир, Спа́се мой, воспева́ет Тя при́сно.

Воскрес Ты из гроба, всесильный Спаситель, / и ад, увидев это чудо ужасался, / и мертвые восставали. / И все творение, видя это, радуется с Тобой, и Адам веселится, / и мир Тебя, Спаситель мой, / прославляет непрестанно.

КОНДАК СВЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ, *глас 3:*

В Ми́рех, свя́те, священноде́йствитель показа́лся еси́, / Христо́во бо, преподо́бне, Ева́нгелие испо́лнив, / положи́л еси́ ду́шу твою́ о лю́дех твои́х / и спасл еси́ непови́нныя от сме́рти. / Сего́ ра́ди освяти́лся еси́, // я́ко вели́кий таи́нник Бо́жия благода́ти.

В Мирах ты, святой, явился совершителем священнодействий, / ибо Христово Евангелие исполнив, преподобный, / положил ты душу свою за людей твоих / и неповинных спас от смерти; / потому был ты освящен, / как великий служитель таинств Божией благодати.

Кондак мученика Иоанна Воина, *глас 6:*

Благочестиваго воина Христова,/ победившаго враги душевныя и телесныя богомудренно,/ Иоанна мученика достодолжно песньми восхвалим,/ чудодействуя бо, подает обильная исцеления страждущим людем/ и молится Господу Богу// от всяких бед спасти правоверныя.

СЛАВА: КОНДАК АПОСТОЛОВ, *глас 4:*

Лозие явистеся Христова винограда, мудрии, / гроздие приносяще в добродетелех, / вино нам спасения источающе, / егоже приемлем, веселия исполняющеся. / Празднуем честную вашу память, / в нюже молите дароватися нам велицей милости, и отпущению грехов, / Господни апостоли.

И НЫНЕ: КОНДАК ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ, *глас 8:*

Взбра́нной Воево́де победи́тельная, / я́ко изба́вльшеся от злых, / благода́рственная воспису́ем Ти, рабы́ Твои́, Богоро́дице, / но, я́ко иму́щая держа́ву непобеди́мую, / от вся́ких нас бед свободи́, да зове́м Ти: / ра́дуйся, Неве́сто Неневе́стная.

Обороняющей нас Военачальнице / за избавление от страшных бед / учреждаем Тебе торжества победы благодарственные / мы, рабы Твои, Богородица! / Но Ты, как имеющая власть необоримую, / от всяческих опасностей нас освободи, / да взываем Тебе: / «Радуйся, Невеста, брака не познавшая!

ПРОКИ́МЕН ВОСКРЕ́СНЫЙ, *глас 2:*

Кре́пость моя́ и пе́ние мое́ Госпо́дь, / и бысть мне во спасе́ние.
СТИХ: Наказу́я наказа́ мя Госпо́дь, сме́рти же не предаде́ мя.

АПОСТОЛ

ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНОМ, *зач. 141, гл. IX, 2-12*

2 Бра́тїе, печа́ть моегѡ̀ а҃пльства, вы̀ е́сте ѡ̀ гд҃ѣ.

3 мо́й ѿвѣ́тъ востаꙁ́ующымъ менѐ, се́й е́сть:

4 е́дa҆ не и҃мамы вла́сти, ꙗ҆сти и҆ пи́ти;

5 е́дa҆ не и҃мамы вла́сти, сестрꙋ̀ женꙋ̀ води́ти, ꙗ҆кѡ и҆ про́чїи а҃пли и҆ бра́тїа гд҃ня, и҆ ки́фа;

6 и҆лѝ е́ди́нъ а҆́ꙁъ и҆ варна́ва не и҃мамы вла́сти е́же не дѣ́лати;

7 кто̀ во́инствꙋетъ свои́ми ѻ҆бро́ки когда̀; и҆лѝ кто̀ наса́ждаетъ ви҃нограда́ и҆ ѿ плода̀ е́гѡ не ꙗ҆стъ; и҆лѝ кто̀ пасе́тъ ста́до, и҆ ѿ мле́ка̀ ста́да не ꙗ҆стъ;

8 е́дa҆ по человѣ́кꙋ сїѧ̀ глаго́лю; не и҆ зако́нъ ли сїѧ̀ глаго́летъ;

9 въ мѡ҃ѷсе́овѣ бо зако́нѣ пи́шетъ: да не загради́ши ѹ҆стнꙋ̀ волꙋ̀ молоти́ща. е́дa҆ ѡ҆ воло́вѣхъ ради́тъ бг҃ъ;

10 и҆лѝ на́съ ра́ди, всѧ́кѡ глаго́летъ; на́съ бо ра́ди вписа́сѧ, ꙗ҆кѡ ѡ҆ наде́жди до́лженъ е́сть ѡ҆ра́й ѡ҆ра́ти: и҆ молоти́й, съ наде́ждею своегѡ̀ ѹ҆пова́нїѧ причаща́тисѧ.

11 а҆́ще мы̀ дꙋхо́вная сѣ́мохомъ ва́мъ: вели́ко ли, а҆́ще мы̀ ва́ша тѣлє́сная по́жнемъ;

12 а҆́ще и҆ни́и вла́сти ва́шея причаща́ютсѧ, не па́че ли мы̀; но не сотвори́хомъ по ѻ҆́бласти се́й, но всѧ̀ терпи́мъ, да не пре-краще́нїе ко́е да́мы бл҃говѣствова́нїю хр҃то́вꙋ.

2 Братия, печать моего апостольства – вы в Господе.

3 Вот мое защищение против осуждающих меня.4 Или мы не имеем власти есть и пить?

5 Или не имеем власти иметь спутницею сестру жену, как и прочие Апостолы, и братья Господни, и Кифа?

6 Или один я и Варнава не имеем власти не работать?

7 Какой воин служит когда-либо на своем содержании? Кто, насадив виноград, не ест плодов его? Кто, пася стадо, не ест молока от стада?

8 По человеческому ли только рассуждению я это говорю? Не то же ли говорит и закон?

9 Ибо в Моисеевом законе написано: не заграждай рта у вола молотящего. О волах ли печется Бог?

10 Или, конечно, для нас говорится? Так, для нас это написано; ибо, кто пашет, должен пахать с надеждою, и кто молотит, должен молотить с надеждою получить ожидаемое.

11 Если мы посеяли в вас духовное, велико ли то, если пожнем у вас телесное?

12 Если другие имеют у вас власть, не паче ли мы? Однако мы не пользовались сею властью, но все переносим, дабы не поставить какой преграды благовествованию Христову

АЛЛИЛУА́РИЙ ВОСКРЕ́СНЫЙ, *глас 2:*

Услы́шит тя Госпо́дь в день печа́ли, защи́тит тя и́мя Бо́га Ива́ковля. Го́споди, спаси́ царя́ и услы́ши ны, в о́ньже а́ще день призове́м Тя.

СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ

ОТ МАТФЕЯ, *зач. 77, гл. XVIII, 23-35*

23 Рече҆ гд҃ь при́тчу сію҃: оу҆подо́бисѧ ца́рствіе нб҃ное человѣ́ку царю҆, и҆́же восхотѣ́ стазя́тисѧ ѡ҆ словесѣ́хъ съ рабы́ свои́ми.

24 нача́вшу же є҆му҃ стазя́тисѧ, приведо́ша є҆му҃ є҆ди́наго должника҆ тмо́ю талáнтъ.

25 не и҆му҃щу же є҆му҃ воздáти, повелѣ́ и҆̀ гд҃ь є҆гѡ҆̀ продáти, и҆̀ жену҃ є҆гѡ҆̀, и҆̀ чáда, и҆̀ всѧ҆̀ є҆ли́ка и҆мѣ́ѧше, и҆̀ ѿдáти.

26 па́дъ оу҆́бѡ рáбъ то́й кланáшесѧ є҆му҃, глаго́лѧ: гд҃и, потерпѣ́ на мнѣ́, и҆̀ всѧ҆̀ тѝ воздáмъ.

27 мл҃рдовавъ же гд҃ь рабà тогѡ҆̀, простѝ є҆гѡ҆̀, и҆̀ до́лгъ ѿпу́стѝ є҆му҃.

28 и҆зше́дъ же рáбъ то́й, ѡ҆брѣ́те є҆ди́наго клевре́тъ свои́хъ, и҆́же бѣ҆ до́лженъ є҆му҃ сто́мъ пѣ҃нязь, и҆̀ є҃мъ є҆гѡ҆̀ давлáше, глаго́лѧ: ѿдáждь мѝ, и҆́мже мѝ є҆сѝ до́лженъ.

29 па́дъ оу҆́бѡ клевре́тъ є҆гѡ҆̀ на но́зѣ҆ є҆гѡ҆̀, молáше є҆гѡ҆̀, глаго́лѧ: потерпѝ на мнѣ́, и҆̀ всѧ҆̀ воздáмъ тѝ.

30 о҆́нъ же не хотя́ше: но ве́дъ вложѝ є҆гѡ҆̀ въ темни́цу, до́ндеже воздáстъ до́лжное.

31 ви́дѣвше же клевре́ти є҆гѡ҆̀ бы́вшаѧ, сжáлишасѧ зѣ҆лѡ҆̀ и҆̀ прише́дше сказáша гд҃и́ну своему҃ всѧ҆̀ бы́вшаѧ.

23 Сказал Господь притчу сию: Царство Небесное подобно царю, который захотел сосчитаться с рабами своими;

24 когда начал он считаться, приведен был к нему некто, который должен был ему десять тысяч талантов;

25 а как он не имел, чем заплатить, то государь его приказал продать его, и жену его, и детей, и всё, что он имел, и заплатить;

26 тогда раб тот пал, и, кланяясь ему, говорил: государь! потерпи на мне, и всё тебе заплачу.

27 Государь, умилосердившись над рабом тем, отпустил его и долг простил ему.

28 Раб же тот, выйдя, нашел одного из товарищей своих, который должен был ему сто динариев, и, схватив его, душил, говоря: отдай мне, что' должен.

29 Тогда товарищ его пал к ногам его, умолял его и говорил: потерпи на мне, и всё отдам тебе.

30 Но тот не захотел, а пошел и посадил его в темницу, пока не отдаст долга.

31 Товарищи его, видев происшедшее, очень огорчились и, придя, рассказали государю своему всё бывшее.

32 тогда́ призва́въ є҆го̀ гд҃и́нъ є҆гѡ̀, глаго́ла є҆мꙋ̀: ра́бе лꙋка́вый, ве́сь до́лгъ о҆́нъ ѿпꙋ-
сти́хъ тебѣ̀, поне́же ѹ҆молѝ мѧ̀:

33 не подоба́ше ли и҆ тебѣ̀ поми́ловати
клевре́та твоего̀, ꙗ҆коже и҆ а҆́зъ тѧ̀ поми́ло-
вахъ;

34 и҆ прогнѣ́вався гдь є҆гѡ̀, предадѐ є҆го̀
мꙋчи́телемъ, до́ндеже воздасть̀ ве́сь до́лгъ
свои́̀.

35 та́кѡ и҆ о҆́цъ мо́й нб҃е́ный сотвори́тъ
ва́мъ, а҆́ще не ѿпꙋсти́тѣ ко́ждо бра́тꙋ своемꙋ
ѿ сердє́цъ ва́шихъ прегрѣше́нїй и҆́хъ.

32 Тогда государь его призывает его и говорит: злой раб! весь долг тот я простил тебе, потому что ты упросил меня;

33 не надлежало ли и тебе помиловать товарища твоего, ка'к и я помиловал тебя?

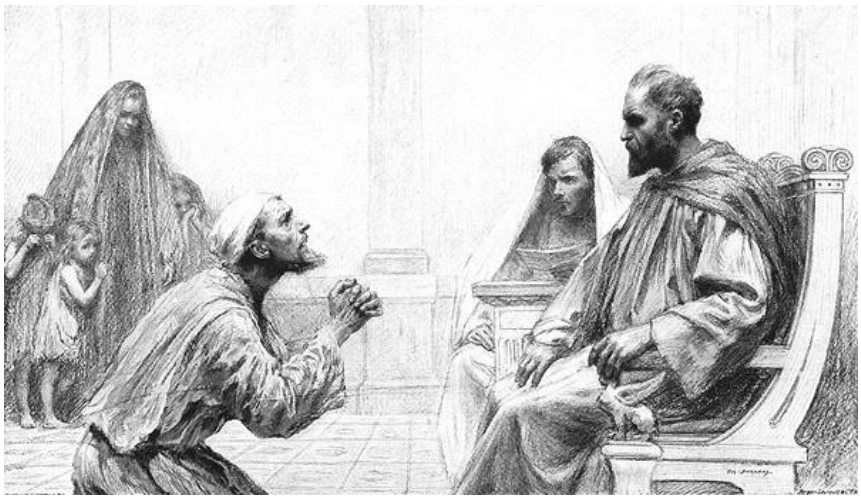
34 И, разгневавшись, государь его отдал его истязателям, пока не отдаст ему всего долга.

35 Та́к и Отец Мой Небесный поступит с вами, если не простит каждый из вас от сердца своего брату своему согрешений его.

НЕДЕЛЯ 11-Я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ

ТОЛКОВАНИЕ ЕВАНГЕЛИЯ

Мысль этой притчи учит нас прощать сорабам их грехи против нас, а тем более тогда, когда они падают ниц, прося прощения. Исследовать по частям эту притчу доступно только тому, кто имеет ум Христов. Но отважимся и мы. Царство — Слово Божие, и царство не малых каких-либо, но небесных. Оно уподобилось человеку-царю, воплотившись ради нас и быв в подобии человеческом.



Он берет отчет от своих рабов, как добрый судья для них. Без суда Он не наказывает. Это было бы жестокостью.

Десять тысяч талантов должны мы, как ежедневно благодетельствуемые, но не воздающие Богу ничего доброго. Десять тысяч талантов должны и те, кто принял начальство над народом или над многими людьми (ибо каждый человек — талант, по слову: великое дело человек) и затем нехорошо пользуется своею властью. Продажа должника с женою и детьми его обозначает отчуждение от Бога, ибо тот, кого продают, принадлежит другому господину. Разве жена не плоть и супружница души, а дети не действия ли, зло совершаемые душой и телом. Итак, Господь повелевает, чтобы плоть была предана сатане на погибель, то есть была предана болезням и мучению демона. Но и дети, разумею силы зла, должны быть связаны. Так, если чья-либо рука крадет, то Бог иссушает ее или связывает чрез какого-нибудь демона. Итак, жена, плоть и дети, силы зла, преданы истязанию, чтобы спасся дух, ибо такой человек не может уже действовать воровски.

Обрати внимание на силу покаяния и человеколюбие Господа. Покаяние сделало то, что раб упал в зле. Кто стоит в зле твердо, тот не получает прощения. Человеколюбие Божие совершенно простило и долг, хотя раб просил не совершенного прощения, но отсрочки. Научись отсюда, что Бог дает и более того, что мы просим. Столь велико человеколюбие Его, так что и это, по-видимому, жестокое повеление — продать раба Он сказал не по жестокости, но для того, чтобы устрашить раба и убедить его обратиться к молитве и утешению.

Получивший прощение, выйдя, давит сораба. Никто из тех, кто пребывает в Боге, не бывает несострадательным, но только тот, кто удаляется от Бога и делается чуждым Ему. Столь велико бесчеловечие в том, что получивший прощение в большем (десять тысяч талантов) не только не прощает совершенно меньшего (ста динариев), но и не дает отсрочки, хотя сораб говорит его же словами, напоминая ему, благодаря чему он сам спасся: «потерпи на мне, и все отдам тебе».

Ангелы («Товарищи его видя происшедшее) являются здесь как ненавидящие зло и любящие добро, ибо они сослужители Бога. Не как незнающему они говорят это Господу, но для того, чтобы ты научился, что ангелы — это наши защитники и что они негодуют на бесчеловечных.

Владыка судит раба по причине человеколюбия, чтобы показать, что не он, а жестокость раба и его неразумие отвращают дар. Каким мучителям предает? Может быть, карающим силам, так чтобы он вечно наказывался. Ибо «пока не отдаст всего долга» это обозначает: до тех пор пусть будет наказываем, пока не отдаст. Но он никогда не отдаст должного, то есть должного и заслуженного наказания, и он всегда будет наказываем.

Не сказал: «Отец ваш», но «Отец Мой», ибо таковые недостойны иметь отцом Бога. Желает, чтоб отпускали сердцем, а не одними устами. Подумай же и о том, какое великое зло памятозлобие, если оно отвращает дар Бога. Хотя дары Бога не переменчивы, тем не менее и они отвращаются.

Блаженный ФЕОФИЛАКТ Болгарский

ДЕТСКАЯ СТРАНИЧКА

СЕРДЦЕ

Глухонемая (продолжение)

Садовник отскочил назад и закричал, как безумный:

— Она говорит! Да как же так, как же это? Говорит? Ты говоришь, доченька, говоришь? Скажи-ка, ты вправду говоришь? — И он опять обнял ее и три раза поцеловал в лоб. — Так, значит, ее не знаками научили говорить, синьора учительница, не пальцами? Да как же это так?

— Нет, синьор Воджи, — ответила учительница, — не знаками. Это уже устаревший метод. Теперь мы учим их по новому, звуковому методу. Разве вы этого не знали?

— Нет, я ничего не знал, — отвечал пораженный садовник. — Меня три года не было в Италии. Мне, правда, писали об этом, да я не понял, ведь у меня всё равно что деревянная башка. Ах, доченька моя, так ты, значит, меня понимаешь, ты слышишь меня? Отвечай-ка мне, ты слышишь, ты слышишь, что я говорю?

— Ну нет, — вмешалась учительница, — вашего голоса она не слышит, так как она глуха. Но по движению ваших губ она понимает слова, которые вы произносите. Вот в чем весь секрет. Она не слышит ни вас, ни тех слов, которые говорит сама; она произносит их потому, что мы выучили ее буква за буквой, как складывать губы и двигать языком, как нужно при этом дышать и как напрягать горло, для того чтобы издавать звуки.

Садовник не понимал и стоял с открытым ртом. Он всё еще не верил, что его дочь может говорить.

— Скажи-ка мне, Джиджа, — шепнул он ей на ухо, — рада ли ты, что твой отец вернулся?

И он выпрямился, ожидая ответа.

Девочка задумчиво посмотрела на него, но ничего не ответила.

Отец смутился.

Учительница засмеялась, а потом сказала:

— Мой друг, она не отвечает вам, потому что она не видела движений ваших губ, ведь вы говорили ей на ухо! Повторите свой вопрос так, чтобы ваше лицо было ей хорошо видно.

Садовник, глядя прямо на дочь, повторил:

— Рада ли ты, что твой отец вернулся и что он не уедет больше?

Девочка, которая всё время внимательно смотрела на его губы, пытаясь заглянуть даже в рот, ясно ответила:

— Да, я ра-да, что ты вер-нул-ся и боль-ше ни-ког-да не у-е-дешь.

Отец восторженно обнял ее, а затем, желая еще раз убедиться, что она, действительно, говорит, он быстро-быстро стал задавать ей вопросы:

— Как зовут твою маму?

— Ан-тония.

— Как зовут твою младшую сестренку?

— А-де-лаида.

— Как называется эта школа?

— Шко-ла глу-хо-не-мых.

— Сколько будет дважды десять?

— Двадцать.

Мы думали, что он захохочет от радости, а он вдруг заплакал. Но это всё-таки были слёзы радости.

— Успокойтесь, — сказала ему учительница, — вы должны радоваться, а не плакать. Вот видите, теперь заплакала и ваша дочь! Ну разве это хорошо?

Садовник схватил руку учительницы и стал целовать ее, говоря:

— Спасибо, спасибо, тысячу раз спасибо, дорогая синьора учительница.

— Но ваша дочь научилась у нас не только говорить, — продолжала учительница, — она научилась читать и считать. Сейчас она в начальном классе. Окончив следующие два класса, она будет знать еще больше, а когда выйдет от нас, то в состоянии будет выбрать себе какую-нибудь профессию. Садовник снова страшно удивился. Казалось, что всё перепуталось у него в голове. Он смотрел на свою дочь, тер себе лоб, и по лицу его было видно, что ему далеко не все еще понятно.

Тогда учительница обернулась к швейцару и попросила его привести ученицу из приготовительного класса.

Через несколько минут швейцар вернулся с девочкой лет восьми-девяти, которая только несколько дней тому назад поступила в институт.

— Эту бедняжку, — сказала учительница, — мы только начинаем учить. Вот как это делается. Я хочу, чтобы она сказала «е». Смотрите. — Учительница открыла рот так, как это требуется для произношения «е», и знаками показала девочке, чтобы та сделала то же самое. Та послушалась. Тогда учительница знаками показала, чтобы девочка издала звук. Та издала его, но вместо «е» у нее вышло «о».

— Нет, — сказала учительница, — это неверно. — И, взяв обе руки девочки, она одну из них приложила к своей шее, а другую — к груди, и повторила: — «е».

Девочка, которая ощутила теперь движение горла и дыхание учительницы, снова открыла рот и четко произнесла «е».

Таким же образом учительница заставила свою маленькую ученицу произнести звуки «с» и «д», не отнимая ее рук от своего горла и груди.

— Ну, поняли вы теперь? — спросила она садовника.

Да, теперь он понял, но казался еще более удивленным, чем раньше, когда не понимал.

— И так вы учите их говорить? — спросил он после минутного размышления, глядя на учительницу. — И у вас хватает терпения учить так, мало-помалу всех глухонемых, одного за другим, год за годом? Но тогда вы просто святые! Вы просто ангелы небесные! И во всем мире нет для вас достаточной награды!.. Но что я еще хотел сказать?.. Да, вот что, позвольте, мне, пожалуйста, хоть пять минут поболтать наедине с моей дочкой.

Он усадил ее в сторонке и начал расспрашивать. Джиджа отвечала ему, а он смеялся, глаза его блестели, он бил кулаком себя по коленям, держал девочку за руки, смотрел на нее и вне себя от счастья слушал ее голос, как будто это был голос, идущий прямо с неба.

Потом он спросил у учительницы:

— Не смогу ли я поблагодарить синьора директора?

— Директора сейчас здесь нет, — ответила учительница, — но есть кто-то другой, кого вам следует поблагодарить. У нас каждая новенькая девочка поступает на попечение одной из старших учениц, которая старается ей заменить сестру или мать. За вашей девочкой ухаживала одна славная глухонемая семнадцати лет, дочь булочника, которая очень полюбила Джиджу. Вот уже два года, как она каждое утро помогает ей одеваться, причесывает ее, учит ее шить, чинит ей платье, проводит с ней свободное время. Луиджа, как зовут твою маленькую маму?

Девочка отвечала с улыбкой:

— Кате-рина Джор-дано. — Потом она прибавила, обращаясь к своему отцу: — о-чень, о-чень хо-ро-шая.

По знаку учительницы швейцар снова вышел и сейчас же вернулся с глухонемой девушкой. Это была рослая блондинка с веселым лицом, одетая также в розовое полосатое платье и серый передник. Девушка остановилась в дверях и покраснела. Потом, рассмеявшись, опустила голову. У нее была фигура взрослой женщины, но казалась она девочкой.

Дочка Джорджо бросилась ей навстречу, взяла за руку, как ребенка, и потащила к отцу, говоря при этом своим хрипловатым голосом:

— Ка-те-рина Джор-дано.

— Ах, милая барышня! — воскликнул садовник и протянул было руку, но не решился и продолжал повторять: — Ах, милая барышня, Бог да благословит вас.— На сегодня вы можете взять к себе свою дочку, — сказала учительница.

— Еще бы я не взял ее! — отвечал Джорджо. — Я увезу ее с собой в Кондову и верну ее вам завтра утром… Вот было бы здорово, если бы я не взял ее!

Тем временем Джиджа убежала, чтобы одеться.

— Пойдем, пойдем, доченька, пойдем, моя немуша, мое сокровище!

А девочка воскликнула своим хрипловатым голосом:

— Какое солнце!

ЛИСТОК «В ПОМОЩЬ МОЛЯЩИМСЯ…»

Главный редактор – Королькова Олеся Васильевна
E-mail: ovkorolkova@gmail.com
Телефон: +7 925-376-14-48

Редакционный коллектив:
Королькова Олеся, Елисеева Светлана,
Реснова Евгения; Гавриш Анна

Печатается по благословению протоиерея Алексия Тимофеева
В номере представлены материалы с использованием ресурсов сайтов Русской Православной Церкви.

Редакция знакомится с письмами читателей, а также принимает материалы авторов.
Просим не использовать листок в хозяйственных целях. После прочтения листок можно отнести в православный храм или подарить другим людям.
Свято-Никольский Храм, с. Озерецкое, Дмитровский район, Московская область, тел.: +7 925-376-14-48
©2012-2018